

# SWIFT

CORNER BEEF

gusta pa grandi y chikito den tur  
cas, pa su calidad y su bon smaak.

Agentes:

Wimco

# ARUBAANSE COURANT



Diario pa



Aruba



Anja 25

DIAHUEBS 21 DI NOVEMBER 1963

## Teatro aire liber na Santa Cruz den construcccion

**SANTA CRUZ, 21 nov.** — Despues di hopi discusion y deliberacion cu diferente instancianan di gobierno y otro institucionnan, e asociacion recien estableci, esta „Teatro Arubano“ a logra cu diahuebs siman pasa e promer trabaonan pa un teatro na aire liber na Santa Cruz por a cuminsa. E teatro, cual ta worde traha den e Rooi di „Awa Blanco“ cu ta pasa tras di e convento na Santa Cruz, lo costa e asociacion algo mas cu 1000 florin pa hanje cla pa e promer presentacion den diè dia 8 di December na ocasion di e fiestamento di e 100 anja di existencia di e parokia di Santa Cruz.

E plan pa e teatro na aire liber, cual ta esun di promer na Aruba, esta pa comedia, a resulta door di algun coincidencia. Na Santa Cruz e comision encarga cu e construcccion di e kleuterschool tabata trahando plannan pa fuera di laga e school cu ta worde construi ta un regalo na e parokia di Santa Cruz na ocasion di e 100 anja di existencia di e parokia, alavez tin un programa special pa fiesta e promer siglo di existencia. Durante e trahamento di plannan aki, senjorita Nena Vrolijk un di e miembronan di Mascara a propone pa e grupo aki di comedia duna su cooperacion na e programa di festejo di e tanto anja di existencia di e parokia, door di duna un presentacion (e promer) di e comedia „Maria di Mahuma“ na Santa Cruz. Door di e proposicion aki di senjorita Vrolijk, resto a resulta. E pastoor di Santa Cruz K. Berlage, e ora a hanja cu lo ta mas bunita si por a hunga e comedia un biaha den cada bario di Santa Cruz. Pero aki e plan a bin den choke cu problemanan tecnico, manera acoustiek, locual ta haci masha dificil, hasta imposibel na hunga un comedia na aire liber. Pero sin embargo, a worde dicidi pa hunga e comedia un biaha na e ocasion special na Santa Cruz y pa motibo di esey e plan a resulta pa duna e comedia un nomber cu ta pas mas mihor pa e comedia cu va lo tin su premiere na Santa Cruz. E miembro di Mascara Dominico Tromp a propone e ora na e comedia na lugar di „Maria di Mahuma“ hanja e titulo „Maria di Seri'noka“.

**FATUM — Tel.: 1845**  
pa tur bo aseguranan

Seri'noka ta un serito poco pa noord di e convento na Santa Cruz. Durante un bishita di senjor Piet Eelvelt, e regisor di Sticusa cual ta un di e personanan cu tabata un „motor“ incansabel di e grupo Mascara hunto cu Dominico Tromp na e Seri'noka, e combersacion a bolbe bin ariba e punto di un presentacion na aire liber, mescos cu esaki a tuma lugar algun tempo pasa na St. Maarten. Camnando door di e conuconan den becindario di Seri'noka, senjor Piet Eelvelt y D. Tromp a yega na e Rooi di „Awa Blanco“ cu ta pasa tras di e convento na Santa Cruz. Y aki e plan cual tabata den laira ainda, di

rooi caminda e teatro lo worde traha y despues caba un rooi nobo rond di e tereno aki, pa asina e rooi por sigui corre normalmente, pero awar na noord di e tereno pa e teatro. Werkverschaffing a worde poni na trabao pa limpia e tereno y caba e lugar den e rooi caminda e teatro lo bin. Promer cu e rooi por a worde caba mas o menos un meter di altura di awa cu tabata para aden mester a worde genomp afor, pa despues e bulldozer baha aden y saka e lodo afor. E lugar caminda e teatro lo ta situa lo bira mas o menos dos meter hundo y lo duna un acoustiek perfecto.

E tereno di e teatro na aire liber lo worde cega cu un cura di cadashi y waya, cual trabao tambe lo worde haci pa Werkverschaffing gratis. Pa lugar di sinta na e publico y e problema di electricidad pa luz, peticionnan a worde manda na comite di Wilhelmina Stadion pa hanja e lugarnan di sinta movibel fia y na ELMAR pa hanja yudanza den ponemento di coneccionnan electrico. Unabez cu esakinan worde hanja anto tur cos ta cla y no tin ningun estorbo mas den caminda pa realiza e teatro na aire liber, „unicamente si awa yobe siete

dia“, segun presidente di „Asociacion Teatro Arubano“, senjor D. Tromp.

### Plannan pa futuro

E „Asociacion Teatro Arubano“ bao di kende su gia e teatro na aire liber na Santa Cruz ta worde traha, na e momento ta buscando un nomber adecuado pa e teatro. E intencion ta pa duna e teatro un nomber original cual alavez ta expresa e lugar caminda e teatro ta situa. E plannan di futuro pa e teatro ta grandi. E lugarnan di sinta den futuro lo bira manera esunnan di amfiteatronan di antes na Roma, esta di piedra (cement) traha den un medio circulo rond di e podium. E tereno di e teatro lo bira un plantsoen cu diferente matanan y lugar di sinta.

Esakinan tur ta plannan pa futuro, esta si resulta cu e teatro na aire liber ta un exito. En todo caso, na e momento ta worde traha duro pa e teatro aki ta cla pa e promer presentacion na aki 2 siman y mei di e comedia Seri Noka.

Despues cu e plan a cria forma definitivo el a worde poni ariba papel y e diferente discusion en cuestion cu tereno, construcccion y cubierto di e gastonan a cuminsa. Segun nos a worde informa for di banda di e trahadornan di e plan aki, nan tabatin hopi discusion y deliberacion promer cu nan por a logra hanja yudanza y aprobacion di nan plan, cual indubablemente ta un experimento ariba e tereno aki na Aruba.

For di banda di gobierno, un of mas persona a worde manda pa calcula locual lo ta e gasto pa construcccion di tal teatro den e rooi, esaki lo tabata 6.000 florin, esta segun nos a worde informa for di bon fuente. E organizadornan cu no tabata mucho di acuerdo cu esaki y no por a compronde con e construcccion aki por costa asina hopi, a laga un persona experto ariba e tereno di tal construcccionnan calcula e gasto, locual segun su calculacion no ta mas cu 1.000 te 1.500 florin. Cu tur e puntonan aki e organizadornan a bolbe aserca B.C., kende alfin a duna aprobacion y yudanza na construcccion di e teatro.

Asina diahuebs siman pasa, un bulldozer a cuminsa cu e trabao. E promer trabao principal tabata pa traha dos dam rond di e lugar den e